



SEE MORE JESUS · WANTTOSEEMORE.COM

¿Ri Utzij ri Dios Kub'ij Chi Rij ri Etamanik? — Ri Uxe'al · Tzij pa KJV rachel ri Retal Strong

THE FOUNDATION · THE ORIGINAL STUDY, SET IN THE ANCIENT ORDER

Etamanik — Ronojel Utaqanik pa Uwuj Loq'alaj

TZIJ RI KAJALATAJ

Tatab'ej ri ub'e jun ajno'j winaq: kuyak ri eta'manik. Ku'mulij pa ranima' xuquje' pa uk'u'x, jacha ri jun achi kuyak ri rechab'al pa rachoch, xuquje' k'o chi kuchajij pa ri q'ij re k'axk'olil. Ri ojer tzij pa hebreo rech wa' are daath (H1847, eta'manik) — ri eta'manik ri k'olik man kasach ta kanoq, ri man eta'matajinaq man k'o ta chi. Are k'u ri jun mox winaq man k'o taj k'olik ruk', xuquje' ri uchi' kuk'am b'ik cho ri k'isb'al. Xuquje' tatab'ej jas k'ulmatajik chike konojel jun tinamit are ta man kaj taj keta'maj: ke' pa che'ab'inaq, xuquje' kesach — man rumal ta chi maj katzij pa ranima', xane rumal maj eta'manik. Ri jachin kutzelej kanoq ri eta'manik, are kutzelex kanoq xuquje' rech. Xa k'u ri Dios man xuya ta kanoq ri banom che'ab'inaq maj uto'ik. Ri K'ojolab Loq'alaj Ajawxel xpetik chi utzaqik ri banom che'ab'inaq, che uya'ik ka'yeb'al ri moyab', xuquje' che uk'amik b'ik ri winaq pa ri qas tzij chuwach ri k'exb'al kux. Xuquje' jas kub'an wa' ri reta'maxik chi uk'amik? Man xa jun mul taj. Kape jacha ri jun ak'al kuya uwa: nab'e le', k'ate k'u ri wa ri ko'l; jun jub'iq' waral, jun jub'iq' chila', jun laj kuya'o pu'wi' jun chik. Xuquje' xaq xiw k'o chike ri sma'l kux winaq. Ri winaq ri nojinaq che reta'mab'al are', maj chi uch'akte' che k'utuxik che rumal ri Dios; rumal cher man jun taj xk'utuw jun che ri Ajawxel. Xa je' ri', kanaj kanoq ri ano'j at, xuquje' chak'ama' ri rech Are'. Ri uxe'al ronojel wa' man are ta chi no'j pa uwachulew: are che reta'maxik ri Dios pa uwi', xuquje' che uk'iyisaxik ri eta'manik ronojel q'ij re ri k'aslemal. Chatzukuj.

OXIB' KUCHOLIJ KE'K'UT WI RI JUN CHOMANIK RI'

1. Ri ajkuchum etamab'al ¿jas kub'an chukojik ri etamab'al?
2. Jas k'o pa kiwi' jun tinamit ri maj keta'mab'al — xuquje' jas k'o che ukunanik?
3. ¿Jas kuban ri eta'mab'al chirij jun winaq, xuquje' jas rumal?

RE'CH TZOB'AL TZIJ PA GRIEGO

“k'utunik” — **G1108 gnosis** — sachil, eta'manik
Chixki'y pa ri reta'maxik ri Qajaw xuquje' Qakolonel Jesucristo.

“Retamaxik” — **G1922 epignosis** — rechal etamanik, tzij, k'utunik pa juyub'al, kojoniK
K'oxomanik pa uq'alajisaxik ri qas tzij

“Eta'manik” — **G1097 ginosko** — reti'jik
ri uk'isbal ri etamanik — retamaxik ri Dios

TZIJ K'ISBAL TZ'IB'ATAJINAQ PA HEBREO

“k'utunik” — **H1847 daath** — käjb'ilal, na'oj
Ri winaq ätz'aninel kkiya' kanoq ri etamab'al

“Eta'manik” — **H3045 yada** — retanik, ub'anik ub'antajik rumal rilik
Chak weta' ri Ajawxel

“k'axelem” — **H998 biynah** — k'axelem
k'amawa'j no'jib'al, k'amawa'j eta'mab'al

(Ri nuchomanik pa wanima' — ri daath (H1847, eta'mab'al) petinaq che ri yada (H3045, reta'maxik). Pa Hebreo, ri eta'mab'al man jun mußub'al tzij taj ri k'o pa jun k'olib'al chik'ut; are uwach ri reta'maxik. Ri k'o aweta'm petinaq che jachin ri aweta'm — rumal la' we tijonik k'isik pa ureta'maxik ri Dios.)

ANIK'OJ TIKAJIL

Proverbs 10:14 ↗ *read this in your Bible*

RI AJETAMANELAB' KAKIYAK RI ETAMABAL.

(Nu pixab' pa wanima' — ri e utz taq winaq kekikanaj kanoq etamanik pa kikux xuquje' pa kanima'. Kakikanaj kanoq junam ruk' jastaq pa jun ja, jikilinaq richin ri q'ij are kajawataj wi. Ri jun ajmak winaq man kukanaj ta kanoq jun jastaq, xuquje' ri uchi' nakaj k'o che ri k'isik.)

I. RI PROVERBIOS — RI Q'US TAQ WINAQ KIK'OLO' KANOQ ETA'MAB'AL

A. Proverbs 11:9 ↗ *read this in your Bible*

RUMAL RETA'MABAL KAKOLIX NA LE SUK'LAJ WINAQ.

(Ri nuchomanik pa wib' — at kolotajinaq chuwach ri sachik rumal ri eta'manik. Ri uchi' ri ajb'anal tzij kuyujuj; ri eta'manik rech ri qas tzij kukol.)

B. Proverbs 12:1 ↗ *read this in your Bible*

ARE KUKOJ'IJ RI PIXAB' KUKOJ'IJ RI ETA'MABAL.

C. Proverbs 15:14 ↗ *read this in your Bible*

RANI'MA U-ANIMA' RI' JUNAK CH'OB'OL RETA'M, KUTZUKUJ ETA'MAB'AL.

D. Proverbs 18:15 ↗ *read this in your Bible*

RI ANIMA' KUCH'AK NOJIBAL + RI XIKIN KUTZUKUJ NOJIBAL.

E. Proverbs 24:4 ↗ *read this in your Bible*

RUMAL RETA'MAB'AL K'O K'O NOJINAQ NA RI JAY RECH RONOJEL RI Q'INOMAL E' UTZ XUQUJE' E' JELIQ.

F. Proverbs 24:5 ↗ *read this in your Bible*

JUN ACHI ETA'MANEL KUYAKO' RUCHUQ'AB.

II. MAJ ETA'MABAL — PRESO Q'AXOM XUQUJE' K'ISBAL

A. Isaiah 5:13 ↗ *read this in your Bible*

LE NUTINAMIT E BE PA JATZ'ANEM, RUMAL CHE MAJ KETAMABAL.

B. Hosea 4:6 ↗ *read this in your Bible*

SACH TAJIN KISACH RUMAL CH'AWA' NA ETA'MABÄL RIQIL + XKI'IN RI ETA'MABÄL → IN KIN K'IN NA IWECH RIN.

(Ri nuchomanik pa wach — ri sachik k'ax kape rumal man k'o ta etamabal. Chiwila ri ub'antajik: we kawetzelay ri etamabal, ri Ajawxel kixutzelay xuquje' at. Ri tinamit kekamik ta rumal man k'o ta kowilal, xane rumal man ketam ta.)

III. RI TOB'ANIK — TZIRIK CHKE RI E K'AJOM

A. LUCAS 4:18 Ri Loq'alaj Uxlab'ixel rech ri Dios k'o pa nuwi', rumal cher inucha'om chuk'amik b'ik utz laj tzij chike ri e meb'a, inutaqom loq chuq'alajisaxik ri kitzoqopitajik ri e tz'apitalik xuquje' ri e jat'italik ketzoqopitaj na. Xuquje' chujaqik ri kib'oq'och ri e moyab'. **[G859 aphesis ■]**

KITZOQOPITAJIK RI E TZ'APITALIK + CHUJAQIK RI KIB'OQ'OCH RI E MOYAB' + KETZOQOPITAJ RI E JAT'ITALIK.

B. 2 TIMOTEO 2:25 Xaq jeri' ruk' moch'och'em, cha'suk'umaj ri e k'ulel, ku'l ak'u'x che ri Dios rech kub'an chike chi kakik'ex kik'u'x, rech kaketa'maj ri qas tzij. **[G1922 epignosis ■]**

RECH KAKETA'MAJ RI QAS TZIJ.

(Ri nuchomanik pa wanima' — ri jalatajem k'u'x kupetik rumal uketamaxik ri qas tzij. Ri tzij are epignosis (G1922, uketamaxik) — jun tzaqat etamanik. Jun winaq man kuya' ta chi kel

IV. TZIJ CHIKIJ TZIJ — LECHE, K'ATE RI K'OL TI'J

A. Isaiah 28:9 ↗ *read this in your Bible*

JACHIN KWIYA'O ETA'MABAL? KE CHIRIJ TAJIN KEYA'O RI TU'.

B. Isaiah 28:10 ↗ *read this in your Bible*

PRECEPTO CH'A'PIL CH'A'PIL + TZ'IJIB' CH'A'PIL CH'A'PIL + JUB'IQ' CHIRE, JUB'IQ' CHIRE CHIK.

C. 1 CORINTIOS 3:1 Qachalal, ri in man xinkwin taj xintzijon iwuk' qas ko chik pa ri uxlab'ixel xane jer ix k'o tyo'jal taq winaq jer xinb'an ak'alab' chich'ab'exik pa Cristo. **[G3516 nepios ■]**

MAN JETAQ CHIRECH E UXLAB'AL TAJ, XANE JETAQ CHIRECH E TYO'JIL, JETAQ ALAJ AK'ALAB' PA CRISTO.

D. 1 CORINTIOS 3:2 Man xink'ut ta chi'wach jastaq ri k'ax uch'ob'ik, xane are xink'ut ri man k'ax taj uch'ob'ik, rumal cher je ri ix k'o nitz' taq ak'alab' man kixkwin ta na kitij ko taq jastaq xaq xwi leche. **[G1051 gala ■]**

XIXINYA' LECHE, MAN ARE TA K'AX UCH'OB'IK → MAN KIXKWIN TA NA KITIJ KO TAQ JASTAQ.

E. HEBREOS 5:14 Are k'u ri ko taq jastaq tijowik rij, xaq xwi ri winaq ri e nima'q chik ketijowik, are wa' ri winaq ri kekwinik kakich'ob' ri utz xuquje' ri man utz taj, jeri' rumal cher naq'atal chike kakich'ob' rij ri jastaq. **[G5160 trophe ■]**

ARE K'U RI KO TAQ JASTAQ TIJOWIK RIJ, XAQ XWI RI WINAQ RI E NIMA'Q CHIK KETIJOWIK → JERI' RUMAL CHER NAQ'ATAL CHIKE KAKICH'OB' RIJ RI JASTAQ.

(Nuchomanik pa wach jun — nab'e k'o ri le'aj, k'ate ri' ri wa ri kowinaq k'o choch; je' kub'an ri Dios chuya'ik reta'mab'al, jun tzij chuwi jun tzij, jub'iq' waral, jub'iq' chila'. Are k'u ri xa kakanaj kanoq pa le'aj, xa kakanaj kanoq che ak'al. Rech kuriq reta'mab'al xuquje' kuch'ob' ri k'utu'matajik, rajawaxik kuya kan ri le'aj — kutzuqik pa jub'iq' jub'iq', k'a kuna' na ri una'b'al chutzukik ri utz che ri man utz taj.)

V. ANI'M RANIMA' CH'OB'OJRISAJ RI' EL RETA'MAB'AL

A. Isaiah 40:13 ↗ *read this in your Bible*

APACHINAQ UCHUQ'AB' RI UXLAB'AL RI AJAWXEL, O JACHIN UTAQANEL XUYA' UTIJONIK CHIRE?

B. Isaiah 40:14 ↗ *read this in your Bible*

APACHIN CHKACH XYA' NA'OJ CHE, XUK'UT NA'OJ CHUWACH?

(Ri nuchomanik pa wanima' — man k'o taj jun xk'utu'n che ri Ajawxel. K'ax uch'ob'ik ri retamab'al ri Dios we noj la che ri awetamab'al at; ri chu'xikil are ub'ixik chi jub'iq' ri qeta'm. Ri winaq ri kuch'ob' chi jub'iq' ri reta'm, suk' chik rech kk'utux che rumal ri Dios.)

C. ROMANOS 10:2 Qas tzij kinq'alajisaj chi'wach chi ri winaq a'j Israel qas kakaj wi kakipatanij ri Dios xa k'u man ruk' eta'mab'al kakib'ano. **[G1922 epignosis ■]**

JUN NIMALAJ RAJAWAXIK CHIRIJ DIOS, MAN ARETAK TA RETAMABAL.

(Ri nuchomanik pa wanima' — ri k'ux chak man k'o ta uchuq'ab' we man k'o ta eta'mab'al ruk'. Jun winaq kuchakuj ub'anik ruk' ronojel ranima', xuquje' ku'taqej jun b'e man utz taj. Chaya b'e che ri eta'mab'al ku'jikib'a' ri k'ux chak awuk'.)

CH'OKI'K

2 PEDRO 3:18 Xane kixk'iy pa ri toq'ob' xuquje' ri eta'manik rech ri Ajawxel qaKolonel Jesucristo. Che are' ya'tal wi ri juluwem kamik xuquje' ronojel q'ij. Jeri'. **[G1108 gnosis ■]**

KIY'ARIK PA UTOQOB' + PA RETAMABAL RI QAJAWXEL XUQUJE' QAKOLONEL JESUCRISTO.

Proverbs 2:5 ↗ *read this in your Bible*

CHAWETAMAJ RI XIB'INRIQIL CHE RI AJAWXEL + CHARIQ RI ETAMAB'AL RE RI DIOS.

(Ri nuchomanik in wib' — chi wa' ronojel ri etamanik pa jun tzij: ri etamab'al, daath (H1847, etamab'al), kk'olotaj rumal ri e etamanel taq winaq, xuquje ri man k'o taj kusachisan ronojel; kape jun tzij chi rij jun tzij, leche' nab'e cho ri qas wa, chike ri e moch'och' man chike ri kkina'o chi utz kikojon; xuquje ri raj u k'utik man are ta u etamaxik e k'i taq jastaq, xane are u etamaxik ri Dios, ginosko (G1097, u etamaxik). Ri suk' taq winaq kkolotaj rumal, ri e tz'apil kkitzoqopij rumal, ri ak'al kk'iyik rumal. Chak'olo, xuquje chatk'iyik chupam, k'a pa ri q'ij re ru juluwem.)

K'UTB'AL RETAMAB'AL

1. Proverbios 10:14 — E k'o eta'mab'al winaq kakik'ol:

- a) q'inomal
- b) etamabal
- c) tzij

2. Oseas 4:6 — Ri winaq are xesach rumal maj ketamab'al chirij:

- a) etamab'al
- b) chuq'ab'
- c) k'utunik

3. Proverbios 11:9 — Rumal ri eta'manik e kolotajik:

- a) ri q'alaj reta'mab'al
- b) ri kik'owinel
- c) ri suk'

4. Isaías 5:13 — Ri winaq nutinamit e opaninaq pa che'en (o pa presoal), rumal:

- a) man keta'm ta wach
- b) at sachik' ri utzij ri aDios
- c) ri nimaq taq achijab' kekam cho wa'in

5. 2 Timoteo 2:25 — Ri Dios kub'an chike chi kakik'ex kik'u'x, rech:

- a) uk'amik ri kaqiq'ab'al
- b) uxlanib'al k'u'x cho ri Ajawxel
- c) reta'maxik ri qas tzij

6. Isaías 28:9 — Kuya' na' etamanik chike:

- a) alaj ak'alab' pa Cristo
- b) ri e taq'atajinaq chik che le leche
- c) ri e b'inik pa taqanik kuxlanem winaqil

7. Romanos 10:2 — Qas kakaj wi kakipatanij ri Dios, xa k'u man ruk':

- a) etamab'al
- b) suk'umal
- c) ri taqanik

SUK' TZIJ: 1-b, 2-a, 3-c, 4-a, 5-c, 6-b, 7-a

PU'AQ WA'E K'UTUNEM RI' K'O UB'ANOJ RECHA

JAS TA KUX LECHE KUX TIIJ RI KAMINAQ: RI LECHE XUQUJE' RI KO LAJ TIIJ KOJKIB'E CHUPAM RI NABE TAQ K'UTB'AL RE RI UTZIJ RI DIOS (HEBREOS 5:12) — RI SAQ LAJ LECHE RE RI TZIJ, RECH KIXK'IY RUMAL RE (1 PEDRO 2:2).

JAS KEL USOK'IC RI E B'ANOM PRESO: RI KOLEM CHIKE RI E B'ANOM PRESO KUB'INIK PA RI UTZ TAQ JUNAB' RECH RI AJAWXEL — RI JUNAB' RECH JUBILEO, ARE' KATZIJOXIK RI KOLOTAJEM PA RONOJEL RI ULEW (LEVÍTICO 25:10 → LUCAS 4:19).

JAS KK'IS WI RI QAS ETAMAXIK: RI QAS ETAMAXIK RI TZIJ KUK'AM BIK CHE RI K'EXIK K'U'X PA K'ASLEMAL (HECHOS 11:18) XUQUJE' RI ELIK CHI RIJ RI K'AT (2 TIMOTEO 2:26).

JAS KAB'AN RI TZIJ: LINEA PUWI' LINEA, WARAL JUB'IQ', XUQUJE' CHILA' JUB'IQ' (ISAÍAS 28:10) — TAQANIK K'AMOM RUK' TAQANIK, RONOJEL RI TZIJ TAQALIK PA UTZ'AQATIL.

JAS KUB'AN RI SACERDOTE CHUK'OLIK: RAJAWAXIK RI UCHI' RI SACERDOTE KUK'OL RI ETAMABAL (MALAQUÍAS 2:7), XUQUJE' RI KUTZELEJ RI ETAMABAL, MAN KUX TA CHIK SACERDOTE (OSEAS 4:6) — RI KUK'OL RI ETAMABAL ARE JUN PATAN RE RI SACERDOTE; XUQUJE' IX JUN TINAMIT SACERDOTE RAJAWAL (1 PEDRO 2:9).

SOURCES & CREDITS

Scripture: K'iche' of Totonicapan NT (CC BY 4.0) — a redistributable edition, looked up exactly and never machine-translated.

Alternate chapter/verse numbering reconciled with STEP Bible TVTMS (CC BY 4.0).

Strong's numbering & original-language data: OpenScriptures Hebrew Bible (CC BY 4.0); STEP Bible.org — TAHOT/TAGNT/TBESH/TBESG (CC BY 4.0); Robinson-Pierpont Byzantine Majority Text (Public Domain); Strong's dictionary, 1890 (Public Domain).

Typography: Google Noto fonts (SIL Open Font License 1.1).

© SEE MORE JESUS · wanttoseemore.com — shared under Creative Commons Attribution 4.0 (CC BY 4.0).